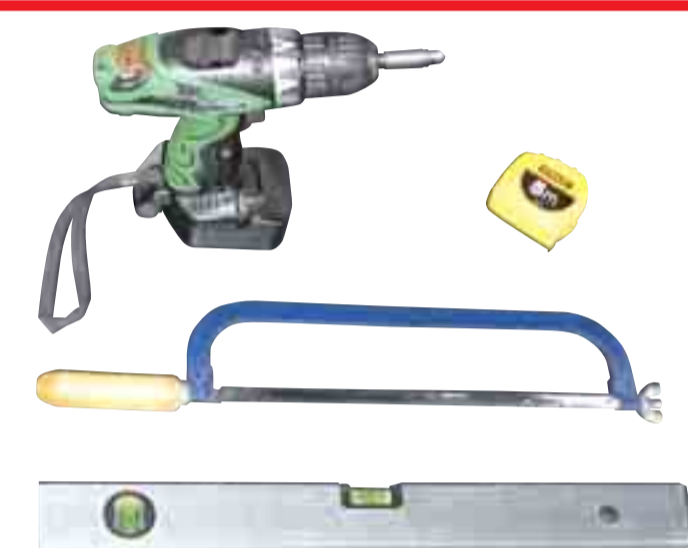
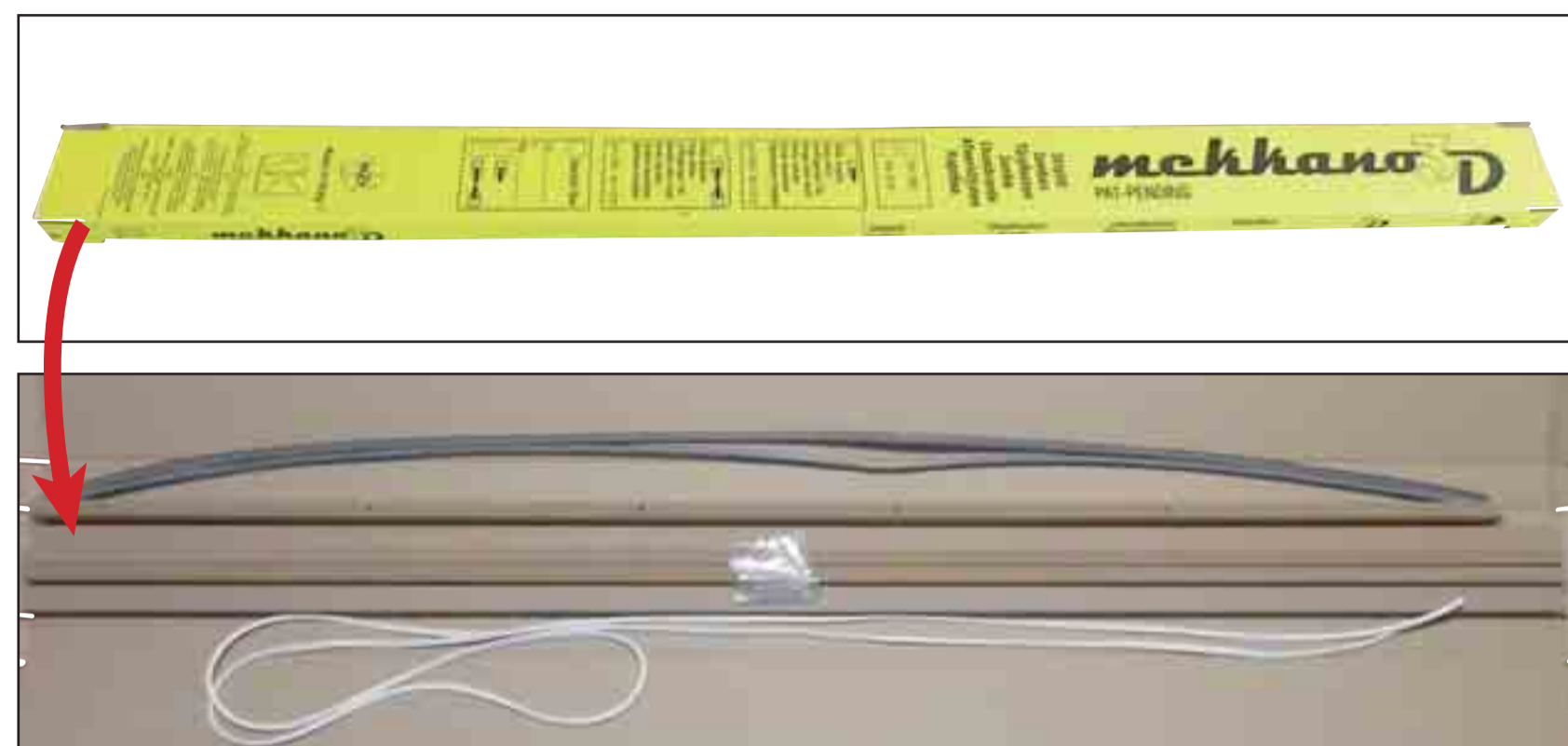






Soluzione Porta Tradizionale: stipiti e cornici in legno  
Solución Puerta Tradicional: jambas y tapetas de madera  
Lösung für traditionelle Türen: Holzzargen und Rahmen  
Traditional Door solution: wooden jambs and trims  
Solution pour Porte traditionnelle: montant et couvre joint en bois  
Решение для традиционной двери: дверная коробка и наличники из дерева



- ① UTENSILI PER MONTAGGIO  
② HERRAMIENTAS PARA LA INSTALACIÓN  
③ WERKZEUGE FÜR DIE MONTAGE  
④ INSTALLATION TOOL SET  
⑤ OUTILS POUR LE MONTAGE  
⑥ ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ МОНТАЖА

**01**

- ① Assemblare i carrelli con dado e vite in dotazione (busta "R").  
② Ensamblar los carros con las tuercas y los tornillos suministrados (bolsa "R").  
③ Laufwagen mit Schrauben und Mutter einbauen (+ R -).  
④ Assemble rollers with nut and screw included in the bag ("R" bag).  
⑤ Assembler les chariots avec les écrous et vis fournis en dotacion (sachet "R").  
⑥ Собрать каретки с винтом и гайкой, входящими в комплект поставки (пакет "R").

**02**

- ① Inserire il carrello "R2" come in figura nella guida.  
② Insertar el carro "R2" como indica en la figura sobre la guía.  
③ Laufwagen + R2 + in die Laufschiene einhängen, siehe Bild.  
④ Insert the roller "R2" in the track.  
⑤ Insérer le chariot "R2" coulissant dans le rail.  
⑥ Вставить каретку "R2", как указано на изображении в инструкции.

**03**

- ① Inserire il carrello "R1" come in figura.  
② Insertar el carro "R1" como en la figura.  
③ Laufwagen + R1 + einhängen.  
④ Insert the roller "R1".  
⑤ Insérer le chariot "R1".  
⑥ Вставить каретку "R1", как на изображении.

**04**

- ① Inserire grani e dadi (in dotazione, busta "R") come indicato in figura.  
② Insertar los tornillos y las tuercas (suministrados en bolsa "R") como indica la figura.  
③ Die beigelegten Gewindestifte und Muttern (Kit + R +) anbringen, siehe Bild.  
④ Insert screws and nuts (included in "R" bag).  
⑤ Insérer les vis et écrous (fournis dans le sachet "R").  
⑥ Вставить штифты и гайки (прилагаются, пакет "R"), как на изображении.

**05**

- ① Inserire l'elemento ▼ nell'apposita guida e serrare i grani.  
② Insertar el element ▼ on la guía y apretar el tornillo.  
③ Den Aktuator ▼ in die Laufschiene einbauen und die Gewindestifte blockieren.  
④ Insert the activator ▼ inside the guide and block the screws.  
⑤ Insérer l'activateur ▼ à l'intérieur de la guide et bloquer les vis.  
⑥ Установить активатор ▼ в направляющую и закрутить гайки.

**06**

- ① Applicare il tappo.  
② Colocar el tapón.  
③ Schliesskappe anbringen.  
④ Insert the cap.  
⑤ Insérer le cache.  
⑥ Установить заглушку.

**07 \***

- ① Preparare la guida inferiore (in dotazione, busta "R") per lo spessore desiderato. Per spessore 100 eliminare le estremità in eccesso.  
② Preparar el guador inferior (suministrado en la bolsa "R") para el espesor considerado. Para espesor 100 eliminar las extremidades sobrantes.  
③ Die beigelegte untere Führung (Kit + R +) für die gewünschte Fertigwanddicke aussuchen. Für Fertigwanddicke 100 die überständigen Enden entfernen.  
④ Prepare the bottom guide (included in "R" bag) for wall thickness selected. For 100 mm thickness wall, brake the 2 end parts.  
⑤ Préparer la guide inférieure (fournis dans le sachet "R") pour l'épaisseur de cloison choisie. Pour épaisseur de 100mm, casser les 2 extrémités de la guide.  
⑥ Подготовить нижнюю направляющую (прилагается, пакет "R") для требуемой толщины. При толщине 100 мм удалить лишние участки на оконечностях.  
\*  
⑦ \*Per spessore 125 guarda passo 7-125. ⑦ \*For wall thickness 125 mm look at the step 7-125.  
⑧ \*Para espesores de 125 mm ir al paso 7-125. ⑧ \*Pour l'épaisseur de cloison 125mm se reporter à la séquence 7-125.  
⑨ \*Für Fertigwanddicke 125 mm bitte Punkte 7-125 betrachten. ⑨ \*Для ширины 125 мм смотреть пункт 7-125.

**08**

- ① Installare la guida inferiore come da foto, e fissare utilizzando le viti in dotazione.  
② Instalar el guador inferior como en la foto, y fijarlo empleando los tornillos suministrados.  
③ Die untere Führung einbauen, siehe Bild, und mit den beigelegten Schrauben fixieren.  
④ Fit the bottom guide as in the picture, and fix it with screws included.  
⑤ Installer la guide inférieure comme dans la photo, et la fixer à l'aide des vis fournies.  
⑥ Установить нижнюю направляющую, как на изображении, и зафиксировать, используя прилагаемые винты.

**09**

- ① Rimuovere il polistirolo.  
② Retirar el poliestireno.  
③ Styropor entfernen.  
④ Remove the polystyrene.  
⑤ Retirer le polystyrène.  
⑥ Удалить полистироловые прокладки.

**10**

- ① Applicare lo spazzolino in dotazione.  
② Colocar los cepillos suministrados.  
③ Beigelegte Staubbürsten einbauen.  
④ Insert brushes included in the set.  
⑤ Insérer les brosses fournies dans le kit.  
⑥ Установить щеточку, прилагаемую в комплекте.

**11**

- ① Installare l'anta al carrello.  
② Instalar la hoja de la puerta sobre el carro.  
③ Das Türblatt in die Laufwagen einhängen.  
④ Take the door and put it on the roller pins.  
⑤ Prendre la porte et la fixer aux chariots coulissants.  
⑥ Навесить створку на каретки.

**12**

- ① Applicare gli elementi in legno in dotazione.  
② Aplicar los elementos de madera suministrados.  
③ Die beigelegten Holzelemente einbauen.  
④ Stick the wooden side trim included in the kit.  
⑤ Coler les barres en bois spécialement adaptées, fournies dans le kit.  
⑥ Закрепить деревянные элементы, прилагаемые в комплекте.

**13**

- ① Applicare l'elemento orizzontale con le viti in dotazione.  
② Fijar los cercos horizontales con los tornillos suministrados.  
③ Das horizontale Element mit den beigelegten Schrauben anbringen.  
④ Fix the horizontal wooden top trim with screws included.  
⑤ Installer horizontalement les montants en bois avec les vis fournies.  
⑥ Закрепить горизонтальный элемент с помощью винтов из комплекта.

**14**

- ① Applicare la battuta in dotazione.  
② Colocar el batiente suministrado.  
③ Den beigelegten Anschlag einbauen.  
④ Install the wooden closing post included in the kit.  
⑤ Préparer la butée de la porte fournie dans le kit.  
⑥ Установить рейку со стороны закрытия двери, приложенную в комплекте.

**15**

- ① Regolare la chiusura della porta registrando l'elemento installato al passo 5.  
② Regular el cierre de la puerta empleando el element instalado en el paso 5.  
③ Die Schliessung der Tür durch Justierung des Elementes in Schritt 5 einstellen.  
④ Adjust the door closing using the element installed in the sequence "5".  
⑤ Régler la fermeture de la porte en ajustant l'élément installer à la séquence "5".  
⑥ Отрегулировать закрытие двери, при помощи элемента, установленного в пункте 5.

Per spessore parete 125 mm, seguire lo stesso procedimento, con l'eccezione dei seguenti passi:  
Para espesor de 125 mm, seguir el mismo procedimiento, con la excepción de los siguientes pasos:  
Für Fertigwanddicken 125mm, folgen Sie dem gleichen Ablauf mit Ausnahme der folgenden Punkte:  
For 125 mm wall thickness, follow the same sequences, excluding the following steps:  
Pour cloison de 125 mm d'épaisseur, suivre le même procédé, à l'exception des étapes suivantes:  
При ширине стены 125 мм следовать той же процедуре, за исключением следующих пунктов:

**07-125**

- ① Per spessore 125 applicare la guida inferiore come da figura.  
② Para espesores de 125 emplear el guador inferior como en la figura.  
③ Für Fertigwanddicke 125 mm die untere Führung anbringen, siehe Bild.  
④ For 125mm wall thickness install the bottom guide as in the picture.  
⑤ Pour une cloison de 125 mm d'épaisseur installer la guide inférieure comme dans la photo.  
⑥ При ширине 125 установить нижнюю направляющую, как на изображении.

- ① Per una perfetta installazione e per evitare setolature si consiglia di installare la rete di maglia fine in dotazione, o garza, sui lati indicati del controtealato. Rasare con stucco per cartongesso nei punti di raccordo.  
② Para una perfecta instalación y para evitar grietas, se aconseja instalar la rejilla fina de plástico en los lados indicados del armazón. Enrasar con masilla para pladur en los puntos de junta.  
③ Für eine perfekte Montage und zur Vermeidung von Haarrissen wird empfohlen das beigelegte engmaschige Netz oder Mull auf den am Schiebeteileinbaukasten angegebenen Punkten anzubringen. Spachteln Sie mit Gipsmörtel die Verbindungspunkte.  
④ For easier installation and to avoid plaster cracks it is suggested to apply the mesh drywall tape provided within the kit fixing it on the indicated sides of the pocket door frame.  
⑤ Pour une parfaite installation et afin d'éviter des fissures, il est conseillé d'installer la bande grillagée sur les cotés du galvanage comme indiqué sur le schéma de montage. (bande incluse dans le Kit).  
⑥ Для лучшей установки и во избежание трещин мы советуем установить по указанным сторонам пенала сетку с мелкими ячейками, прилагаемую в комплекте, или марлю. Использовать штукатурку для гипсокартона в местах соединения.

Consulta il video di montaggio. - Consulta el video de instalación.  
Siehe Montagevideo. - Watch the installation video.  
Regardez la video de montage. - Просмотреть видео монтажа.

